

Distr.: Limited  
6 June 2007  
Arabic  
Original: English

## الجمعية العامة



الدورة الحادية والستون

اللجنة الخامسة

البند ١١٧ من جدول الأعمال

الميزانية البرنامجية لفترة السنتين ٢٠٠٦-٢٠٠٧

مشروع قرار مقدم من الرئيس

المواضيع الخاصة المتصلة بالميزانية البرنامجية المقترحة لفترة السنتين

٢٠٠٦-٢٠٠٧

أولا

التقديرات المنقحة الناجمة عن المقرر د-١٠١/٤ الذي اتخذته مجلس حقوق الإنسان في

دورته الاستثنائية الرابعة في عام ٢٠٠٦ والقرارات التي اتخذها في دورته الرابعة في

عام ٢٠٠٧

إن الجمعية العامة،

إذ تشير إلى الجزء الخامس من قرارها ٢٥٢/٦١ المؤرخ ٢٢ كانون الأول/

ديسمبر ٢٠٠٦،

وقد نظرت في تقرير الأمين العام عن التقديرات المنقحة الناجمة عن المقرر

د-١٠١/٤ الذي اتخذته مجلس حقوق الإنسان في دورته الاستثنائية الرابعة في عام ٢٠٠٦ وعن

التقديرات المنقحة الناجمة عن القرارات التي اتخذها مجلس حقوق الإنسان في دورته الرابعة في

عام ٢٠٠٧<sup>(١)</sup> والتقارير ذات الصلة للجنة الاستشارية لشؤون الإدارة والميزانية<sup>(٢)</sup>،

(١) A/61/530/Add.2 و Add.3.

(٢) A/61/917.



- ١ - **تحيط علما** بتقرير الأمين العام عن التقديرات المنقحة الناجمة عن المقرر د-٤/١٠١ الذي اتخذه مجلس حقوق الإنسان في دورته الاستثنائية الرابعة في عام ٢٠٠٦ وعن التقديرات المنقحة الناجمة عن القرارات التي اتخذها مجلس حقوق الإنسان في دورته الرابعة في عام ٢٠٠٧<sup>(١)</sup>؛
- ٢ - **تؤيد** ملاحظات وتوصيات اللجنة الاستشارية لشؤون الإدارة والميزانية<sup>(٢)</sup>؛

## ثانيا

### الحالة المالية للمعهد الدولي للبحث والتدريب من أجل النهوض بالمرأة

إذ تشير إلى مقررها ٥٥٥/٦١ المؤرخ ٤ نيسان/أبريل ٢٠٠٧،

وقد نظرت في تقرير الأمين العام عن الحالة المالية للمعهد الدولي للبحث والتدريب من أجل النهوض بالمرأة<sup>(٣)</sup> وتقرير اللجنة الاستشارية لشؤون الإدارة والميزانية ذي الصلة<sup>(٤)</sup>،

- ١ - **تحيط علما** بتقرير الأمين العام<sup>(٣)</sup>؛
- ٢ - **تؤيد** الاستنتاجات والتوصيات الواردة في تقرير اللجنة الاستشارية لشؤون الإدارة والميزانية<sup>(٤)</sup>، رهنا بأحكام هذا القرار؛
- ٣ - **تؤكد** من جديد أن موارد الميزانية العادية سوف لا تستخدم لتمويل أنشطة المعهد، وذلك عملا بالمادتين السادسة والسابعة من نظامه الأساسي؛
- ٤ - **تلاحظ** أن المعهد الدولي للبحث والتدريب من أجل النهوض بالمرأة طلب سابقا أموالا إضافية من الميزانية العادية على أساس استثنائي؛
- ٥ - **تكرر تأكيد** مناشدتها الدول الأعضاء تقديم التبرعات، بصورة عاجلة، لدعم المعهد والوفاء بالتعهدات القائمة؛
- ٦ - **تدعو** المعهد إلى صياغة ميزانيته بطريقة تجعلها أكثر اتساقا مع حجم الموارد من التبرعات المتاحة لديها؛

(٣) A/61/897.

(٤) A/61/924.

- ٧ - **تطلب** إلى الأمين العام أن يقدم في تقريره بشأن المعهد إلى الجمعية العامة، في دورتها الثانية والستين، حلولاً من أجل جعل الحالة المالية للمعهد تقوم على أساس أكثر استقراراً دون اللجوء إلى التمويل من الميزانية العادية، بما يتمشى والنظام الأساسي للمعهد؛
- ٨ - **تقرر**، على أساس استثنائي، أن تأذن للأمين العام بالدخول في التزامات بقيمة تصل إلى ٨٠٠ ٣٦٧ دولار تحت الباب ٩، الشؤون الاقتصادية والاجتماعية، من الميزانية البرنامجية لفترة السنتين ٢٠٠٦-٢٠٠٧، رهناً بالسداد الكامل، وذلك ريثما يتم استلام التبرعات؛

### ثالثاً

استعراض الأطر المنطقية للبعثات السياسية الخاصة للفترة من ١ كانون الثاني/يناير إلى ٣١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٧

إذ تشير إلى الفقرة ٧ من الجزء السابع من قرارها ٢٥٢/٦١ المؤرخ ٢٢ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٦،

وقد نظرت في تقرير الأمين العام عن استعراض الأطر المنطقية للبعثات السياسية الخاصة للفترة من ١ كانون الثاني/يناير إلى ٣١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٧<sup>(٥)</sup>، وكذلك في تقرير اللجنة الاستشارية لشؤون الإدارة والميزانية ذي الصلة<sup>(٦)</sup>،

١ - **تخطط** علماً بتقرير الأمين العام<sup>(٥)</sup> وتقرير اللجنة الاستشارية لشؤون الإدارة والميزانية ذي الصلة<sup>(٦)</sup>؛

٢ - **تؤيد** اقتراح الأمين العام الوارد في الفقرة ٧ من هذا التقرير.

(٥) A/61/890.

(٦) A/61/919.